



Índice

	Página
Información general	
Listas anexas al Boletín de Explotación de la UIT: <i>Nota de la TSB</i>	2
Aprobación de Recomendaciones UIT-T	3
Servicio móvil marítimo: <i>Noruega (Telenor Telecom Solution AS)</i>	3
Servicio Telefónico:	
<i>Bangladesh (Bangladesh Telegraph and Telephone Board (BTTB), Dhaka)</i>	3
<i>Belarús (Ministry of Communications and Informatization, Minsk)</i>	4
<i>Chile (Empresa Nacional de Telecomunicaciones S.A. (ENTEL S.A.), Santiago de Chile)</i>	4
<i>Dinamarca (National IT and Telecom Agency (NITA), Copenhagen)</i>	6
<i>Jordania (Telecommunications Regulatory Commission (TRC), Amman)</i>	7
<i>Luxemburgo (Institut Luxembourgeois de Régulation (ILR), Luxembourg)</i>	7
<i>Marruecos (Agence Nationale de Réglementation des Télécommunications (ANRT), Rabat)</i>	8
<i>Mauricio (Information and Communication Technologies Authority (ICTA), Port Louis)</i>	11
<i>Países Bajos (KPN, Royal Dutch Telecom, The Hague)</i>	11
<i>Pakistán (Pakistan Telecommunication Authority (PTA), Islamabad)</i>	11
<i>Reunión (Département français d'outre-mer) (Autorité de Régulation des Télécommunications, París)</i>	12
<i>Reino Unido (Office of Communications (Ofcom), London)</i>	12
<i>Suecia (National Post and Telecom Agency (PTS), Stockholm)</i>	13
Cambios en las Administraciones/EER y otras entidades u Organizaciones:	
<i>Uganda (Lista de los operadores de telecomunicaciones y proveedores de servicio en Uganda a los que se les ha concedido la categoría de empresa de explotación reconocida (EER)) (Uganda Communications Commission, Kampala)</i>	14
<i>Zambia (Operador de telecomunicaciones y proveedor de servicio en Zambia al que se le ha concedido la categoría de empresa de explotación reconocida (EER)) (Communications Authority, Lusaka)</i>	15
Restricciones de servicio: <i>Nota de la TSB</i>	16
Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP-2002): <i>Nota de la TSB</i>	17
Enmiendas a las publicaciones de servicio	
Indicativo de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para terminales y usuarios de servicios móviles	18
Indicativos/números de acceso a las redes móviles	19
Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC).....	19
Lista de códigos de operador de la UIT	20
Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales.....	20
Procedimientos de marcación (Prefijo internacional, prefijo (interurbano) nacional y número nacional (significativo))	21
Cuadro Burofax	22
Plan de numeración nacional	24

Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT)

Place des Nations CH-1211 Genève 20

(Suiza)

Tel: +41 22 730 5111

www.itu.int/itu-t/bulletin/index.html

Fax: +41 22 730 5853
+41 22 733 7256

E-mail: tsbtson@itu.int
tsbmail@itu.int
itumail@itu.int

Fechas de publicación de los próximos Boletines de Explotación

No. 837	1.VI.2005
No. 838	15.VI.2005
No. 839	1.VII.2005

Contacto Oficina de la Normalización de las Telecomunicaciones (TSB):
Tel: +41 22 730 5222
Fax: +41 22 730 5853

Incluidas las informaciones recibidas hasta el:

25.V.2005
8.VI.2005
24.VI.2005

Contacto Oficina de Radiocomunicaciones (BR):
Tel: +41 22 730 5217
Fax: +41 22 730 5785

INFORMACIÓN GENERAL

Listas anexas al Boletín de Explotación de la UIT

Nota de la TSB

A. Las listas siguientes han sido publicadas por la TSB o la BR como anexos al Boletín de Explotación (BE) de la UIT:

BE N.º

- 835 Lista de indicativos de país de la Recomendación UIT-T E.164 asignados (Complemento de la Recomendación UIT-T E.164 (02/2005)) (Situación al 1 de mayo de 2005)
- 833 Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales (Según la Recomendación UIT-T E.118) (Situación al 1 de abril de 2005)
- 827 Procedimientos de marcación (Prefijo internacional, prefijo (interurbano) nacional y número nacional (significativo)) (Según la Recomendación UIT-T E.164 (05/97)) (Situación al 1 de enero de 2005)
- 825 Lista de códigos de zona/red de señalización (SANC) (Complemento de la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)) (Situación al 1 de diciembre de 2004)
- 823 Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC) (Según la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)) (Situación al 1 de noviembre de 2004)
- 818 Lista de códigos de identificación de red de datos (CIRD) (Según la Recomendación UIT-T X.121 (10/00)) (Situación al 15 de agosto de 2004)
- 817 Lista de indicativos de país o zona geográfica para datos (Complemento de la Recomendación UIT-T X.121) (Situación al 1 de agosto de 2004)
- 816 Indicativos/números de acceso a las redes móviles (Según la Recomendación UIT-T E.164) (Situación al 15 de julio de 2004)
- 815 Lista de indicativos de país para el servicio móvil de radiocomunicación con concentración de enlaces terrenales (Complemento a la Recomendación UIT-T E.218 (05/04)) (Situación al 1 de julio de 2004)
- 803 Lista de indicativos de país o zona geográfica para el servicio móvil (Complemento de la Recomendación UIT-T E.212 (11/98)) (Situación al 1 de enero de 2004)
- 801 Indicativo de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para terminales y usuarios de servicios móviles (Según la Recomendación UIT-T E.212 (11/98)) (Situación al 1 de diciembre de 2003)
- 781 Diferentes tonos utilizados en las redes nacionales (Según la Recomendación UIT-T E.180 (03/98)) (Situación al 1 de febrero de 2003)
- 767 Estado de las radiocomunicaciones entre estaciones de aficionado de países distintos (De conformidad con la disposición facultativa N.º 25.1 del Reglamento de Radiocomunicaciones) y Forma de los distintivos de llamada asignados por cada Administración a sus estaciones de aficionado y a sus estaciones experimentales (Situación al 1 de julio de 2002)
- 766 Lista de indicativos de país o de zona geográfica para facilidades no normalizadas de los servicios telemáticos (Complemento de la Recomendación UIT-T T.35) (Situación al 15 de junio de 2002)
- 764 Lista de indicadores de destino de telegramas (Según la Recomendación UIT-T F.32) (Situación al 15 de mayo de 2002)
- 725 Lista de nombres de dominio de gestión de administración (DGAD) (De conformidad con las Recomendaciones UIT-T de las series F.400 y X.400) (Situación al 30 de septiembre de 2000)
- 693 Lista de códigos Telex de destino (CTD) y códigos de identificación de red Telex (CIRT) (Complemento de las Recomendaciones UIT-T F.69 y F.68) (Situación al 31 de mayo de 1999)
- 669 Grupos de códigos de cinco letras para uso del servicio público internacional de telegramas (Según la Recomendación UIT-T F.1 (03/98))

B. Pueden consultarse en línea las listas siguientes en el sitio de la web de la UIT-T:

Lista de códigos de operador de la UIT

(Rec. UIT-T M.1400 (01/2004))

<http://www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html>

Cuadro Burofax (Rec. UIT-T F.170)

<http://www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html>

Aprobación de Recomendaciones UIT-T

A.1 Por TSB AAP-11 del 16 de abril de 2005, se anunció la aprobación de las Recomendaciones UIT-T siguientes, de conformidad con el procedimiento definido en la Recomendación UIT-T A.8:

- Recomendación UIT-T J.241 (06/04/2005): Clasificación y métodos de medición de la calidad del servicio para servicios de vídeo digital ofrecidos a través de redes IP de banda ancha
- Recomendación UIT-T M.3016.1 (13/04/2005): Seguridad en el plano de gestión: Requisitos de seguridad
- Recomendación UIT-T M.3016.2 (13/04/2005): Seguridad en el plano de gestión: Servicios de seguridad
- Recomendación UIT-T M.3016.3 (13/04/2005): Seguridad en el plano de gestión: Mecanismo de seguridad
- Recomendación UIT-T M.3016.4 (13/04/2005): Seguridad en el plano de gestión: Formulario de seguridad
- Recomendación UIT-T M.3017 (2003) Enmienda 1 (13/04/2005): Opciones suplementarias
- Recomendación UIT-T O.172 (13/04/2005): Aparato de medida de la fluctuación de fase y de la fluctuación lenta de fase para sistemas digitales basados en la jerarquía digital síncrona
- Recomendación UIT-T Z.371 (13/04/2005): Información gráfica para los objetos de gestión de telecomunicaciones
- Recomendación UIT-T Z.372 (13/04/2005): Modelos par las interfaces hombre-máquina de telecomunicación

Servicio móvil marítimo

Noruega

Comunicación del 26.IV.2005:

Telenor Telecom Solution AS anuncia que las estaciones costeras BERGEN RADIO, FARSUND RADIO y ORLANDET RADIO son explotadas ahora por las estaciones costeras siguientes: TJOME RADIO (MMSI 002570100), RO GALAND RADIO (MMSI 002570300) y FLORO RADIO (MMSI 002570500).

NOTA: Los estados descriptivos de estas estaciones pueden ser consultados en el sistema de acceso y extracción en el servicio móvil marítimo (MARS) de la UIT a <http://web/ITU-R/terrestrial/mars/index.asp> y serán publicados en el Suplemento N.º 3 a la 19.ª edición del Nomenclátor de las estaciones costeras previsto para octubre de 2005.

Servicio Telefónico

Bangladesh (indicativo de país +880)

Comunicación del 5.IV.2005:

Bangladesh Telegraph and Telephone Board (BTTB), Dhaka, anuncia que el nuevo operador móvil, *Teletalk Bangladesh Ltd* inició sus actividades el 31 de marzo de 2005. El plan de numeración del nuevo operador móvil es el siguiente:

<i>Servicio móvil – Teletalk Bangladesh Ltd</i>	
+880 15 20XXXXXX	– +880 15 29 XXXXXX
+880 15 40XXXXXX	– +880 15 48 XXXXXX
+880 15 60XXXXXX	– +880 15 68 XXXXXX

Contacto:

Md Alimuzzaman
Divisional Engineer (ITO)
Bangladesh Telegraph and Telephone Board (BTTB)
Central Office, Telejogajog Bhaban
37/E Eskaton Garden
DHAKA 1000
Bangladesh
Tel: +880 2 831 4289
Fax: +880 2 861 6602
E-mail: deito@bttb.net.bd

Belarús (indicativo de país +375)

Comunicación del 29.IV.2005:

El *Ministry of Communications and Informatization*, Minsk, anuncia que las siguientes nuevas series de números de abonado serán introducidas para las redes del servicio móvil GSM de Belarús:

- 2 XXX XXX para la red móvil de «Mobile TeleSystems» LLC, a partir del 1 de junio de 2005. Formato internacional de marcación: +375 29 2 XXX XXX
- 9 XXX XXX para la red móvil del nuevo operador GSM «BeST», a partir del 1 de septiembre de 2005. Formato internacional de marcación: +375 25 9 XXX XXX

Contacto:

Ministry of Communications and Informatization
10, F. Skaryna Avenue
MINSK 220050
Belarus
Tel: +375 17 227 3861
Fax: +375 17 226 0848
E-mail: mpt@belpak.by

Chile (indicativo de país +56)

Comunicación del 21.III.2005:

Empresa Nacional de Telecomunicaciones S.A. (ENTEL S.A.), Santiago de Chile, anuncia unas informaciones adicionales al plan nacional de numeración (NNP – National Numbering Plan) de Chile.

NDC (indicativo nacional de destino) o cifras iniciales del N(S)N (Número nacional (significativo))	Longitud del número N(S)N		Utilización de la numeración		
	Longitud máxima	Longitud mínima	Área primaria	Información adicional	Números de prueba
2 652	8	8	Santiago	Nuevos números para Telefónica EntelPhone	–
2 653	8	8	Santiago	Nuevos números para Telefónica EntelPhone	2 653 3666
2 792	8	8	Santiago	Nuevos números para Telefónica VTR	2 792 9999
2 793	8	8	Santiago	Nuevos números para Telefónica VTR	2 793 9999
42 32	8	8	Chillan	Nuevos números para Telefónica VTR	42 32 9999
42 87	8	8	Chillan	Nuevos números para Telefónica EntelPhone	–
45 98	8	8	Temuco	Nuevos números para Telefónica EntelPhone	45 98 9999
51 56	8	8	La Serena	Nuevos números para Telefónica EntelPhone	–
55 66	8	8	Antofagasta	Nuevos números para Telefónica CTC	–
55 67	8	8	Antofagasta	Nuevos números para Telefónica CTC	55 67 1999
55 79	8	8	Antofagasta	Nuevos números para Telefónica VTR	55 79 9999
71 52	8	8	Talca	Nuevos números para Telefónica EntelPhone	–
72 95	8	8	Rancagua	Nuevos números para Telefónica EntelPhone	–
8 280	8	8	Móvil	Nuevos números para Entel PCS	8 280 9999

NDC (indicativo nacional de destino) o cifras iniciales del N(S)N (Número nacional (significativo))	Longitud del número N(S)N		Utilización de la numeración		
	Longitud máxima	Longitud mínima	Área primaria	Información adicional	Números de prueba
8 281	8	8	Móvil	Nuevos números para Entel PCS	8 281 9999
8 282	8	8	Móvil	Nuevos números para Entel PCS	8 282 9999
8 283	8	8	Móvil	Nuevos números para Entel PCS	8 283 9999
8 284	8	8	Móvil	Nuevos números para Entel PCS	8 284 9999
8 285	8	8	Móvil	Nuevos números para Entel PCS	8 285 9999
8 286	8	8	Móvil	Nuevos números para Entel PCS	8 286 9999
8 287	8	8	Móvil	Nuevos números para Entel PCS	8 287 9999
8 288	8	8	Móvil	Nuevos números para Entel PCS	8 288 9999
8 289	8	8	Móvil	Nuevos números para Entel PCS	8 289 9999
8 290	8	8	Móvil	Nuevos números para Entel PCS	–
8 291	8	8	Móvil	Nuevos números para Entel PCS	–
8 292	8	8	Móvil	Nuevos números para Entel PCS	–
8 293	8	8	Móvil	Nuevos números para Entel PCS	–
8 294	8	8	Móvil	Nuevos números para Entel PCS	8 294 9999
8 460	8	8	Móvil	Nuevos números para Entel PCS	–
8 461	8	8	Móvil	Nuevos números para Entel PCS	–
8 462	8	8	Móvil	Nuevos números para Entel PCS	–
8 463	8	8	Móvil	Nuevos números para Entel PCS	–
8 464	8	8	Móvil	Nuevos números para Entel PCS	8 464 9999
8 550	8	8	Móvil	Nuevos números para Telefónica Móvil	–
8 551	8	8	Móvil	Nuevos números para Telefónica Móvil	–
8 552	8	8	Móvil	Nuevos números para Telefónica Móvil	–
8 553	8	8	Móvil	Nuevos números para Telefónica Móvil	–
8 554	8	8	Móvil	Nuevos números para Telefónica Móvil	–
8 555	8	8	Móvil	Nuevos números para Telefónica Móvil	–
8 556	8	8	Móvil	Nuevos números para Telefónica Móvil	–
8 557	8	8	Móvil	Nuevos números para Telefónica Móvil	–
8 558	8	8	Móvil	Nuevos números para Telefónica Móvil	–
8 559	8	8	Móvil	Nuevos números para Telefónica Móvil	–
8 560	8	8	Móvil	Nuevos números para Telefónica Móvil	–
8 561	8	8	Móvil	Nuevos números para Telefónica Móvil	–
8 562	8	8	Móvil	Nuevos números para Telefónica Móvil	–
8 563	8	8	Móvil	Nuevos números para Telefónica Móvil	–
8 564	8	8	Móvil	Nuevos números para Telefónica Móvil	–
8 565	8	8	Móvil	Nuevos números para Telefónica Móvil	–
8 566	8	8	Móvil	Nuevos números para Telefónica Móvil	–
8 567	8	8	Móvil	Nuevos números para Telefónica Móvil	–
8 568	8	8	Móvil	Nuevos números para Telefónica Móvil	–
8 569	8	8	Móvil	Nuevos números para Telefónica Móvil	–
8 570	8	8	Móvil	Nuevos números para Telefónica Móvil	–
8 571	8	8	Móvil	Nuevos números para Telefónica Móvil	–
8 572	8	8	Móvil	Nuevos números para Telefónica Móvil	–
8 573	8	8	Móvil	Nuevos números para Telefónica Móvil	–
8 574	8	8	Móvil	Nuevos números para Telefónica Móvil	–
8 575	8	8	Móvil	Nuevos números para Telefónica Móvil	–
8 576	8	8	Móvil	Nuevos números para Telefónica Móvil	–
8 577	8	8	Móvil	Nuevos números para Telefónica Móvil	–

NDC (indicativo nacional de destino) o cifras iniciales del N(S)N (Número nacional (significativo))	Longitud del número N(S)N		Utilización de la numeración		
	Longitud máxima	Longitud mínima	Área primaria	Información adicional	Números de prueba
8 578	8	8	Móvil	Nuevos números para Telefónica Móvil	-
8 579	8	8	Móvil	Nuevos números para Telefónica Móvil	-
8 590	8	8	Móvil	Nuevos números para Telefónica Móvil	-
8 591	8	8	Móvil	Nuevos números para Telefónica Móvil	-
8 592	8	8	Móvil	Nuevos números para Telefónica Móvil	-
8 593	8	8	Móvil	Nuevos números para Telefónica Móvil	-
8 594	8	8	Móvil	Nuevos números para Telefónica Móvil	-
8 595	8	8	Móvil	Nuevos números para Telefónica Móvil	-
8 596	8	8	Móvil	Nuevos números para Telefónica Móvil	-
8 597	8	8	Móvil	Nuevos números para Telefónica Móvil	-
8 598	8	8	Móvil	Nuevos números para Telefónica Móvil	-
8 599	8	8	Móvil	Nuevos números para Telefónica Móvil	-

Contacto:

Augusto Wacholtz
 International Numbering Plan Manager
 Empresa Nacional de Telecomunicaciones S.A. (ENTEL S.A.)
 Las Condes 676 0276
 Av. Andrés Bello 2687, piso 14
 Casilla 4254
 SANTIAGO DE CHILE
 Chile
 Tel: +56 2 360 3525
 Fax: +56 2 360 2091
 E-mail: plannum@entel.cl

Dinamarca (indicativo de país +45)

Comunicación del 19.IV.2005:

National IT and Telecom Agency (NITA), Copenhagen, anuncia las siguientes modificaciones al plan de numeración telefónico danés:

- *Transferencia* – números de abonado de ocho cifras para los servicios de la red móvil:

Operador	Número de abonado	Servicio
CBB Mobil A/S	504XXXXX	Red móvil

- *Transferencia* – números de abonado de ocho cifras para los servicios de la red fija:

Operador	Número de abonado	Servicio
Teleselskaberne.dk	5060XXXX	Red fija

- *Anulación* – números de abonado de ocho cifras para los servicios de la red fija:

Operador	Número de abonado	Servicio
Starman DK ApS.dk	80107XXX 1040 (código de selección de portadora)	Red fija

Contacto:

Ms Tina Getreuer Christiansen
IT- and Mobile Division
National IT and Telecom Agency (NITA)
Holsteinsgade 63
2100 COPENHAGEN
Denmark
Tel: +45 3545 0378
Fax: +45 3545 0020
E-mail: tgc@tst.dk

Jordania (indicativo de país +962)

Comunicación del 20.IV.2005:

La *Telecommunications Regulatory Commission (TRC)*, Amman, anuncia la concesión de una licencia de explotación de servicios móviles en Jordania al operador *UMNIAH Mobile Company*, que realizará sus actividades con el nombre de *UMNIAH*.

Se ha asignado a *UMNIAH Mobile Company* la siguiente nueva gama de números móviles:

<i>Servicio</i>	<i>Operador</i>	<i>Series de números</i>	<i>Fecha</i>
Servicio público de telecomunicaciones móviles	UMNIAH	+962 7 88XX XXXX	15.V.2005

Números de prueba: +962 7 8830 1997
+962 7 8830 1998

Contacto:

Dr. Abdulrazzak Arar
Senior Core Network Manager
UMNIAH Mobile Company
AMMAN
Jordan
Mobile: +962 7 7762 0012
Fax: +962 6 568 4040
E-mail: arar@umniah.com

Luxemburgo (indicativo de país +352)

Comunicación del 26.IV.2005:

El *Institut Luxembourgeois de Régulation (ILR)*, Luxembourg, anuncia que a partir del 1 de noviembre de 2005, todos los números telefónicos móviles de las series +352 021, +352 028, +352 061, +352 068, +352 091 y +352 098, serán reubicados en la serie «6» del plan de numeración nacional (NNP – National Numbering Plan). (Por lo tanto, desaparece la particularidad de los números móviles que comenzaban por la cifra «0» que en el pasado causó inconvenientes a las comunicaciones internacionales).

La reubicación de los números móviles existentes se efectuará sencillamente sustituyendo la cifra «0» por la cifra «6». Todo nuevo número móvil se iniciará por la cifra «6» y tendrá una longitud uniforme de nueve (9) cifras.

Durante una fase transitoria de seis meses, del 1 de noviembre de 2005 al 1 de mayo de 2006, los nuevos números móviles funcionarán en paralelo con los números actuales.

A partir del 1 de mayo de 2006, las llamadas que se efectúen a los antiguos números móviles serán desviadas a una grabación detallada que invita a la parte llamante a volver a marcar el número, reemplazando la cifra «0» por la cifra «6».*

Los números antiguos dejarán de estar en servicio a partir del 1 de noviembre de 2005.

(1) <i>Fecha y hora anunciadas del cambio</i>	(2) <i>N(S)N</i>		(3) <i>Utilización del número E. 164</i>	(4) <i>Funcionamiento en paralelo</i>		(5) <i>Operador</i>	(6) <i>Grabación propuesta para el anuncio</i>
	<i>Antiguo número</i>	<i>Nuevo número</i>		<i>Inicio</i>	<i>Fin</i>		
1.XI.2005	021 XXXXXX	621 XXXXXX	Número móvil	1.XI.2005	1.V.2006	EPT	*
1.XI.2005	028 XXXXXX	628 XXXXXX	Número móvil	1.XI.2005	1.V.2006	EPT	*
1.XI.2005	061 XXXXXX	661 XXXXXX	Número móvil	1.XI.2005	1.V.2006	Voxmobile	*
1.XI.2005	068 XXXXXX	668 XXXXXX	Número móvil	1.XI.2005	1.V.2006	Voxmobile	*
1.XI.2005	091 XXXXXX	691 XXXXXX	Número móvil	1.XI.2005	1.V.2006	Tango	*
1.XI.2005	098 XXXXXX	698 XXXXXX	Número móvil	1.XI.2005	1.V.2006	Tango	*

* «Le numéro appelé a changé. Veuillez remplacer le chiffre «0» par le chiffre «6». (El número marcado ha cambiado. Por favor reemplace la cifra «0» por la cifra «6».)»

Contacto:

M. Guy Hoffmann
 Institut Luxembourgeois de Régulation (ILR)
 Direction
 45 Allée Scheffer
 2922 LUXEMBOURG
 Luxembourg
 Tel: +352 4588 4529
 Fax: +352 4588 4588
 E-mail: guy.hoffmann@ilr.lu

Marruecos (indicativo de país +212)

Comunicación del 12.IV.2005:

La *Agence Nationale de Réglementation des Télécommunications (ANRT)*, Rabat, anuncia la actualización del plan de numeración de Marruecos:

Plan nacional de numeración telefónica de Marruecos

Actualmente, el plan nacional de numeración telefónica del Reino de Marruecos es un plan cerrado de nueve cifras, que tiene el siguiente formato:

CC + N(S)N, donde CC (Country Code – indicativo de país) = +212
 N(S)N (National (Significant) Number) – número nacional (significativo)
 formado por ocho cifras: ABPQMCDU

I) Llamadas internacionales de llegada

El formato internacional es CC (+212) + N(S)N (de ocho cifras) donde:

CC = indicativo de país
 N(S)N = número nacional (significativo)

Es habitual en el Reino de Marruecos que, en el formato +212 ABPQMCDU, las cifras sucesivas de un número nacional (significativo) (N(S)N) sean identificadas por las letras siguientes:

A = indicativo interurbano
 BPQ = código de destino que determina el centro de conexión
 MCDU = millar, centena, decena y unidad: identidad de un abonado en un centro determinado.

Los bloques de números para los cuales el valor del indicativo interurbano A es igual a 2, 3, 4 ó 5 se reservan para las redes fijas.

La lista de números 0ABPQMCDU atribuidos actualmente al operador Itissalat Al-Maghrib para su red telefónica fija es la siguiente:

- Telefonía fija

Zonas geográficas	Espacio de números	Zonas geográficas	Espacio de números
Casablanca	0222XXXXX 0223XXXXX 0224XXXXX 0225XXXXX 0226XXXXX 0227XXXXX 0228XXXXX 0229XXXXX	Settat	0232XXXXX 0233XXXXX 0234XXXXX 0235XXXXX 0237XXXXX
Marrakech	0442XXXXX 0443XXXXX 0444XXXXX 0446XXXXX 0447XXXXX 0448XXXXX	Meknès	0552XXXXX 0553XXXXX 0554XXXXX 0555XXXXX 0556XXXXX 0557XXXXX 0558XXXXX 0559XXXXX
Oujda	0562XXXXX 0563XXXXX 0564XXXXX 0565XXXXX 0566XXXXX 0567XXXXX 0568XXXXX	Lâayoune	0482XXXXX 0483XXXXX 0485XXXXX 0486XXXXX 0487XXXXX 0488XXXXX 0489XXXXX
Rabat	0372XXXXX 0373XXXXX 0374XXXXX 0375XXXXX 0376XXXXX 0377XXXXX 0378XXXXX 0379XXXXX	Tétouan	0390XXXXX 0391XXXXX 0393XXXXX 0394XXXXX 0395XXXXX 0396XXXXX 0397XXXXX 0398XXXXX 0399XXXXX

Los bloques de números para los cuales el valor del indicativo interurbano A es igual a 6 ó 7 se reservan para las redes móviles.

La lista de números 0ABPQMCDU atribuidos actualmente a las redes móviles es la siguiente:

- Telefonía móvil

Operador/Red	Espacio de números*
ITISSALAT AL-MAGHRIB (MOBILE GSM)	061XXXXXX 062XXXXXX 066XXXXXX 067XXXXXX 068XXXXXX 070XXXXXX 071XXXXXX 072XXXXXX 073XXXXXX 076XXXXXX
MEDI TELECOM (MOBILE GSM)	060XXXXXX 063XXXXXX 064XXXXXX 065XXXXXX 069XXXXXX 074XXXXXX 075XXXXXX

* X: cifra que varía de 0 a 9.

II) Llamadas nacionales

Para efectuar una llamada (local o nacional) a un abonado de la red pública nacional fija de telecomunicaciones o a un abonado de las redes móviles, se debe marcar un solo formato: 0ABPQMCDU.

III) Llamadas a los servicios especiales

Para efectuar una llamada (nacional) a un servicio especial de dos o tres cifras se marcará el siguiente formato:

1X, donde X = 5 para bomberos, y X = 9 para la policía
1XY, donde XY = 77 para las llamadas de emergencia (gendarmería real).

No se puede establecer una comunicación con esos servicios desde el extranjero.

IV) Llamadas internacionales de salida

Para tener acceso desde Marruecos al servicio internacional, se debe marcar el prefijo internacional (para Marruecos, 00), conforme al siguiente formato:

00 CC NDC SN, donde: CC = indicativo de país
NDC = indicativo nacional de destino (llegado el caso)
SN = número de abonado

V) Números no geográficos fijos

Estos números adoptan la forma 0ABPQMCDU, donde A = 8 y A = 9. En la gama de números donde A = 8, se distinguen los correspondientes a «llamada gratuita» (freephone) y «tarificación dividida» (split-charge). La gama de números donde A = 9 se destina actualmente a los números con «compartición de ingresos» (shared-revenue). La definición de estos números es la siguiente:

1. Los números «llamada gratuita» o «números verdes» son números gratuitos para quien efectúa la llamada. La empresa a la que va dirigida la llamada se hace íntegramente cargo del precio de la comunicación, que abona a su operador.
2. Para los números de «tarificación dividida», los costos derivados de la llamada se distribuyen entre la persona que la efectúa y la persona o entidad que la recibe. La distribución de los costos varía según el tipo de número llamado.
3. Para los números «con compartición de ingresos», el costo íntegro de la llamada corresponde a la persona que la efectúa. Los ingresos derivados de esta comunicación y del servicio de valor añadido se comparten entre el operador de bucle local, el operador que ha encaminado la llamada (si se tratara de otro operador) y la entidad llamada que ha prestado el servicio (por ejemplo: informaciones meteorológicas, diversos servicios de reserva y otros).

VI) GlobalStar North Africa

La serie de números empezando por «92 PQMCDU» (donde P = de 0 a 2) ha sido atribuida a GlobalStar North Africa para su red GMPCS.

Formato internacional de marcación: +212 92 XXXXXX

Contacto:

Agence Nationale de Réglementation des Télécommunications (ANRT)
Directions des Opérateurs
Avenue Annakhil, Centre d'Affaires
B.P. 2939
Hay Riad
RABAT
Maroc
Tel: +212 37 71 8495
Fax: +212 37 71 8499
E-mail: khaouja@anrt.net.ma/slalmi@anrt.net.ma
URL: www.anrt.net.ma

Mauricio (indicativo de país +230)

Comunicación del 18.IV.2005:

La *Information and Communication Technologies Authority (ICTA)*, Port Louis, anuncia que el operador móvil *Emtel Ltd* ha puesto en servicio una nueva gama de números móviles en la República de Mauricio a partir del 10 de enero de 2005.

<i>Operador</i>	<i>Localización de la red</i>	<i>Formato de marcación internacional</i>	<i>Tipo</i>
Emtel Ltd	Rose-Hill	+230 74X XXXX	GSM/UMTS

Contacto:

Information and Communication Technologies Authority (ICTA)
1st floor Jade House
Cnr Jummah Mosque & Remy Ollier Streets
PORT LOUIS
Mauritius
Tel: +230 217 2222
Fax: +230 217 7777
E-mail: icta@intnet.mu

Países Bajos (indicativo de país +31)

Comunicación del 3.V.2005:

KPN, Royal Dutch Telecom, The Hague, anuncia que las series de numeración adicionales +31 63 2XX XXXX y +31 63 6XX XXXX serán introducidas en la red móvil de los Países Bajos a partir del 1 de junio de 2005.

Por consiguiente, a partir del 1 de junio de 2005, podrán utilizarse en los Países Bajos para la telefonía móvil las series de números siguientes:

+31 61 0XX XX XX hasta +31 61 9XX XX XX inclusive
+31 62 0XX XX XX hasta +31 62 9XX XX XX inclusive
+31 63 0XX XX XX, +31 63 2XX XX XX, +31 63 3XX XX XX
+31 63 6XX XX XX, +31 63 8XX XX XX
+31 64 0XX XX XX hasta +31 64 9XX XX XX inclusive
+31 65 0XX XX XX hasta +31 65 5XX XX XX inclusive

Se pide a las administraciones y empresas de explotación reconocidas (EER) que faciliten acceso a esas series de numeración si el encaminamiento se lleva a cabo a través de KPN.

Las llamadas de cobro revertido con destino a números telefónicos móviles de los Países Bajos no están autorizadas.

Contacto:

Mr Rob Vogels
International Telephony Service Manager
KPN, Royal Dutch Telecom
2500 GA THE HAGUE
Netherlands
Tel: +31 70 343 1682
Fax: +31 70 343 0574
E-mail: r.l.a.vogels@kpn.com

Pakistán (indicativo de país +92)

Comunicación del 25.IV.2005:

La *Pakistan Telecommunication Authority (PTA)*, Islamabad, anuncia que ha concedido una licencia al operador móvil *M/s Warid Telecom (Pvt.) Ltd* para el establecimiento, mantenimiento y explotación de los servicios móviles celulares en su territorio.

Se facilita a continuación una información más detallada al respecto:

<i>Servicio</i>	<i>Operador</i>	<i>Indicativo nacional de destino (NDC)</i>	<i>Series de números</i>
Cellular Mobile	M/s Warid Telecom (Pvt.) Ltd	321	XXX XXXX

Formato de marcación nacional: 0 321 XXX XXXX

Formato de marcación internacional: +92 321 XXX XXXX

Se solicita a todas las Administraciones y empresas de explotación reconocidas (EER) que informen a las respectivas empresas de telecomunicaciones de su país a fin de facilitar el acceso al número nacional (significativo) (N(S)N – National (Significant) Number) indicado *supra*.

Contacto:

Dr Waqas Ahmed
Deputy Director (International Liaison)
Pakistan Telecommunication Authority (PTA)
Headquarters, F-5/1
ISLAMABAD 44000
Pakistan
Tel: +92 51 287 8136
Fax: +92 51 287 8129
E-mail: waqas@pta.gov.pk
URL: www.pta.gov.pk

Reunión (Département français d'outre-mer) (indicatif de pays +262)

Comunicación del 21.IV.2005:

La *Autorité de Régulation des Télécommunications*, Paris, anuncia que se introducirá una nueva serie de números telefónicos en el servicio móvil de la Reunión a partir del 29 de abril de 2005, como sigue:

<i>Servicio</i>	<i>Localización/Operador</i>	<i>Número de abonado</i>
Servicio móvil	GSM Société Réunionnaise de Radiotéléphonie	692 95 XX XX – 692 98 XX XX

Formato de marcación internacional para el servicio móvil: +262 692 XX XX XX

Contacto:

M. Alain Doisneau
Responsable, Evolution de la numérotation et aspects internationaux
Autorité de Régulation des Télécommunications
7, Square Max Hymans
75730 PARIS Cedex 15
France
Tel: +33 1 4029 6842
Fax: +33 1 4047 7198
E-mail: alain.doisneau@art-telecom.fr

Reino Unido (indicativo de país +44)

Comunicación del 19.IV.2005:

La *Office of Communications (Ofcom)*, London, anuncia que a partir del 1 de junio de 2005 pondrá en servicio números telefónicos locales para Londres que comenzarán con la cifra «3». Estos números se añaden a los actualmente disponibles que empiezan con la cifra «7» o la cifra «8».

En 2000, el código de marcación nacional de Londres pasó de «0171» y «0181» (para números locales de siete cifras) a «020» (para números locales de ocho cifras).

Se solicita a todas las Administraciones y empresas de explotación reconocidas (EER) que programen sus equipos para que puedan cursarse las llamadas efectuadas a todos los números telefónicos de ocho cifras precedidos por el código «020» correspondiente a Londres.

Contacto:

Nicholas Good
Numbering Programme Manager
Office of Communications (Ofcom)
Riverside House
2a Southwark Bridge Road
LONDON SE1 9HA
United Kingdom
Tel: +44 20 7783 4153
Fax: +44 20 7783 4109
E-mail: nicholas.good@ofcom.org.uk
URL: www.ofcom.org.uk

Suecia (indicativo de país +46)

Comunicación del 26.IV.2005:

La *National Post and Telecom Agency (PTS)*, Stockholm, anuncia las siguientes modificaciones al plan de numeración nacional (NNP – National Numbering Plan) en Suecia:

Descripción de la introducción de un nuevo recurso para el plan de numeración nacional (NNP) para el indicativo de país (CC – Country Code) +46

(1) <i>NDC (indicativo nacional de destino) o cifras iniciales del N(S)N (Número nacional (significativo))</i>	(2) <i>Longitud del número N(S)N</i>		(3) <i>Utilización del número E.164</i>	(4) <i>Hora y fecha de introducción</i>
	<i>Longitud máxima</i>	<i>Longitud mínima</i>		
10 (NDC)	9	9	Número no geográfico – servicios independientes de la ubicación y servicios de telefonía móvil analógica (NMT 450) Utilización de cifras iniciales del número de abonado (SN) para 10 10 AXX XX XX: A = 1, 4, 5, 7 y 8, utilizados para servicios independientes de la ubicación A = 2, 3 y 6, utilizados para servicios de telefonía móvil analógica A = 0 y 9, no se utiliza	22.IV.2005

Contacto:

National Post and Telecom Agency (PTS)
Box 5398
Birger Jarlsgatan 16
102 49 STOCKHOLM
Sweden
Tel: +46 8 678 5569
Fax: +46 8 678 5505
E-mail: joakim.stralmark@pts.se

Cambios en las Administraciones/EER y otras entidades u Organizaciones

Uganda

Comunicación del 20.IV.2005:

Lista de los operadores de telecomunicaciones y proveedores de servicio en Uganda a los que se les ha concedido la categoría de empresa de explotación reconocida (EER)

La *Uganda Communications Commission*, Kampala, anuncia que a los operadores de telecomunicaciones y proveedores de servicio se les ha concedido la categoría de empresa de explotación reconocida (EER), de conformidad con el artículo 6 de la Constitución de la UIT y con los números 1007 y 1008 del Anexo a la misma, contenidos en las Actas Finales de la Conferencia de Plenipotenciarios Adicional (Ginebra, 1992).

Los nombres de los operadores de telecomunicaciones y proveedores de servicio en Uganda que tienen categoría de empresa de explotación reconocida (EER) son:

Nombre de la empresa (EER) y dirección	Tel – Fax – E-mail
Celtel Uganda Limited Plot 40 Jinja Road P.O. Box 6771 KAMPALA	Tel: Fax: +256 41 235 084 E-mail:
MTN Uganda Limited 22 Hannington Road P.O. Box 24624 KAMPALA	Tel: Fax: +256 31 212 053 E-mail:
Uganda Telecom Limited Rwenzori Courts Lumumba Avenue P.O. Box 7171 KAMPALA	Tel: Fax: +256 41 345 907 E-mail:

Para cualquier otra información, dirijase a:

Uganda Communications Commission
Communications House, 12th
1, Colville Street
P.O. Box 7376
KAMPALA
Uganda
Tel: +256 41 339 000
Fax: +256 41 348 832
E-mail: ucc@ucc.co.ug
URL: www.ucc.co.ug

Zambia

Comunicación del 25.IV.2005:

Operador de telecomunicaciones y proveedor de servicio en Zambia al que se le ha concedido la categoría de empresa de explotación reconocida (EER)

La *Communications Authority*, Lusaka, anuncia que al operador de telecomunicaciones y proveedor de servicio se le ha concedido la categoría de empresa de explotación reconocida (EER), de conformidad con el artículo 6 de la Constitución de la UIT y con los números 1007 y 1008 del Anexo a la misma, contenidos en las Actas Finales de la Conferencia de Plenipotenciarios Adicional (Ginebra, 1992).

El nombre del operador de telecomunicaciones y proveedor de servicio en Zambia que tiene categoría de empresa de explotación reconocida (EER) es:

Nombre de la empresa (EER) y dirección	Tel – Fax – E-mail
Zambia Telecommunication Company Limited (ZAMTEL) Provident House Broadway/Moffat Road P.O. Box 71660 NDOLA	Tel: +260 2 610 099 Fax: +260 2 613 055 E-mail: md@zamtel.zm

Para cualquier otra información, dirijase a:

Communications Authority
Plot 3141 Buyantashi/Lumumba Road
Light Industrial Area
P.O. Box 36871
LUSAKA 10101
Zambia
Tel: +260 1 246 702
Fax: +260 1 246 701
E-mail: info@caz.gov.zm
URL: www.zamtel.zm

Restricciones de servicio

Nota de la TSB:

Las comunicaciones de los siguientes países sobre las restricciones de servicio relativas a los diferentes servicios de telecomunicaciones internacionales ofrecidos al público se han publicado individualmente en el Boletín de Explotación de la UIT (BE):

<i>País/Zona geográfica</i>	<i>BE</i>	<i>País/Zona geográfica</i>	<i>BE</i>
Alemania	707 (p.3), 714 (p.6), 788 (p.18)	Kuwait	641 (p.3), 826 (p.13)
Antigua y Barbuda	798 (p.5)	Líbano	824 (p.10)
Antillas Neerlandesas	770 (p.9), 786 (p.7)	Malasia	726 (p.12)
Arabia Saudita	826 (p.13)	Malawi	699 (p.6), 714 (p.12)
Aruba	776 (p.6)	Maldivas	766 (p.19)
Australia	726 (p.13, p.31)	Marruecos	692 (p.8), 707 (p.5), 727 (p.5)
Austria	682 (p.5)	Mauricio	610 (p.6)
Azerbaiyán	637 (p.20)	Nigeria	829 (p.18)
Barbados	783 (p.5-6)	Noruega	682 (p.5), 716 (p.17)
Bélgica	683 (p.6), 776 (p.36)	Nueva Caledonia	776 (p.31)
Belice	722 (p.8), 737 (p.8), 824 (p.4)	Países Bajos	823 (p.8), 836 (p.11)
Bulgaria	826 (p.13)	Pakistán	827 (p.14)
Canadá	692 (p.4)	Panamá	805 (p.18), 829 (p.13)
Caimanes (Islas)	808 (p.7-9), 829 (p.7)	Perú	753 (p.9)
China	640 (p.4)	Portugal	757 (p.4)
Chipre	655 (p.5), 784 (p.3), 802 (p.5), 812 (p.5), 825 (p.15), 828 (p.36)	Reino Unido	783 (p.4)
Colombia	835 (p.8)	Rumania	829 (p.18)
Dinamarca	719 (p.5), 835 (p.)	Rusia	635 (p.4)
Dominica	785 (p.5), 796 (p.4-5)	San Marino	834 (p.18)
Emiratos Árabes Unidos	701 (p.12), 724 (p.7), 825 (p.15)	San Vicente y las Granadinas	797 (p.21)
Eslovenia	609 (p.15), 700 (p.9), 711 (p.8), 791 (p.4)	Santa Lucía	780 (p.13)
Fiji	824 (p.10)	Serbia y Montenegro	778 (p.16), 804 (p.8)
Finlandia	704 (p.13), 726 (p.12)	Singapur	649 (p.6), 701 (p.5), 829 (p.19)
Gibraltar	739 (p.13)	Sudafricana (Rep.)	667 (p.11)
Groenlandia	762 (p.7)	Eslovaquia	790 (p.4), 798 (p.12)
Guyana	778 (p.6-11)	Sudán	827 (p.34)
Honduras	799 (p.19)	Suecia	688 (p.5), 699 (p.9), 818 (p.11)
Hungría	827 (p.14)	Siria	828 (p.38)
Indonesia	726 (p.16, p.31), 790 (p.3)	Swazilandia	741 (p.17)
Islandia	802 (p.10)	Trinidad y Tabago	835 (p.43)
Italia	690 (p.3)	Turquesas y Caicos (Islas)	737 (p.12), 802 (p.11)
Japón	782 (p.7)	Turquía	828 (p.38)
Kenya	748 (p.4)	Uruguay	709 (p.8), 729 (p.17-18)
		Vanuatu	740 (p.11)
		Yemen	828 (p.38)

Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP-2002)

Nota de la TSB

Países/zonas geográficas para los cuales una información sobre las «Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y ciertos procedimientos alternativos de llamada no conformes con la reglamentación vigente» ha sido publicada en el Boletín de Explotación de la UIT (N.º):

Argelia (621), Antillas Neerlandesas (627), Arabia Saudita (629), Azerbaiyán (663), Bahrein (611), Belarús (616), Bosnia y Herzegovina (772) Bulgaria (665), Burkina Faso (631), Burundi (607), Camerún (671), China (599), Chipre (626), Colombia (602), Cook (Islas) (681), Cuba (632), Djibouti (614), Egipto (599, 690), Emiratos Árabes Unidos (627), Ecuador (619), Etiopía (657), Gabón (631), Guinea (681), Honduras (613), India (627), Jamaica (648), Japón (649), Jordania (652), Kazajstán (619), Kenya (605), Kirguistán (616), Kuwait (610), Letonia (617), Líbano (642), Madagascar (639), Malasia (603), Malta (688), Marruecos (619), México (697), Mónaco (749), Níger (618), Nigeria (647), Uganda (603), Qatar (593), Rep. Dem. del Congo (672), Seychelles (631), Sudán (686), Sudafricana (Rep.) (655), Tanzania (624), Tailandia (611), Turquía (612), Viet Nam (619), Wallis y Futuna (649), Yemen (622).

Además, los países/territorios siguientes declararon que las comunicaciones por intermediario están prohibidas en su territorio:

Albania, Armenia, Bahamas, Belice, Benin, Brasil, Brunei Darussalam, Camboya, Centroafricana (Rep.), Comoras, Corea (Rep. de), Costa Rica, Côte d'Ivoire, Dominica, Eritrea, Fiji, Gambia, Ghana, Grecia, Guyana, Haití, Hungría, Indonesia, Irán (República Islámica del), Irlanda, Israel, Kiribati, Lesotho, La ex República Yugoslava de Macedonia, Lituania, Macao (China), Malawi, Malí, Mauricio, Mauritania, Moldova, Mozambique, Nueva Caledonia, Nicaragua, Omán, Pakistán, Panamá, Papua Nueva Guinea, Paraguay, Perú, Filipinas, Polonia, Rumania, San Marino, Samoa, Serbia y Montenegro, Eslovaquia, Sri Lanka, Suriname, Siria, Chad, Tonga, Trinidad y Tabago, Túnez, Tuvalu, Venezuela, Zambia, Zimbabwe.

Esta información es el resultado de una investigación efectuada por la Comisión de Estudio 3 del UIT-T, en virtud de la Resolución 21 (Marrakech, 2002) de la Conferencia de Plenipotenciarios (Marrakech, 2002) y de la Resolución 29 de la Asamblea Mundial de Normalización de las Telecomunicaciones, AMNT-2000 (Montreal, 2000).

La lista de todos los países/zonas geográficas que prohíben o autorizan las comunicaciones por intermediario (Call-Back) se halla en el sitio web de la UIT en la dirección siguiente:

<http://www.itu.int/itu-t/special-projects/callback/index.html>

ENMIENDAS A LAS PUBLICACIONES DE SERVICIO

Abreviaturas utilizadas

ADD insertar
COL columna
LIR leer
P página(s)

PAR párrafo
REP reemplazar
SUP suprimir

Indicativo de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para terminales y usuarios de servicios móviles (Según la Recomendación UIT-T E.212 (11/98)) (Situación al 1 de diciembre de 2003)

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 801 – 1.XII.2003)

(Enmienda N.º 25)

P 6 Colombia ADD

<i>País/zona geográfica</i>	<i>MCC* + MNC*</i>	<i>Nombre de la red</i>
Colombia	732 111	Colombia_Móvil_S.A._ESP
	732 123	Telefónica_Móviles_Colombia_S.A.

P 13 Irlanda ADD

<i>País/zona geográfica</i>	<i>MCC* + MNC*</i>	<i>Nombre de la red</i>
Irlanda	272 09	Clever Communications Ltd

P 15 Letonia ADD

<i>País/zona geográfica</i>	<i>MCC* + MNC*</i>	<i>Nombre de la red</i>
Letonia	247 04	Beta Telecom

* MCC: Mobile Country Code / Indicatif de pays du mobile / Indicativo de país para el servicio móvil
MNC: Mobile Network Code / Code de réseau mobile / Indicativo de red para el servicio móvil

**Indicativos/números de acceso a las redes móviles
(Según la Recomendación UIT-T E.164)
(Situación al 15 de julio de 2004)**

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 816 – 15.VII.2004)

(Enmienda N.º 13)

<i>País/zona geográfica</i>	<i>Indicativo de país E.164</i>	<i>Números de teléfono móvil, primeras cifras después del indicativo de país</i>
-----------------------------	---------------------------------	--

P 6 Armenia (República de) LIR

Armenia (República de)	374	91, 92, 93, 94
------------------------	-----	----------------

**Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC)
(Según la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99))
(Situación al 1 de noviembre de 2004)**

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 823 – 1.XI.2004)

(Enmienda N.º 13)

País/zona geográfica ISPC	Nombre único del punto de señalización	Nombre del operador del punto de señalización
P 17 Croacia ADD		
2-180-2		Tele 2
2-249-0		OT-optima
2-249-1		OT-optima
P 32 Georgia ADD		
2-208-5		Ultra Communications Ltd
P 42 Madagascar 6-092-2	<i>Société Malgache de Mobiles (SMM) GSM</i>	LIR
6-092-2	Antananarivo	Orange Madagascar
P 19 Eslovenia ADD		
5-250-6	Amis 2	Medinet d.o.o.
P 61 Suecia 2-192-2		LIR
2-192-2	Stockholm (S TE 1)	TeliaSonera Sverige AB
P 61 Suecia ADD		
2-192-5	Stockholm (S TE 2)	TeliaSonera Sverige AB

	País/zona geográfica ISPC	Nombre único del punto de señalización	Nombre del operador del punto de señalización
P 63	Suiza 2-063-0	SUP	
	2-063-0	Zürich	Ticinocom S.A.
P 63	Suiza ADD		
	5-246-1	Zürich	Colt Telecom AG

ISPC: International Signalling Point Codes.
Codes de points sémaphores internationaux (CPSI).
Códigos de puntos de señalización internacional (CPSI).

Lista de códigos de operador de la UIT (Según la Recomendación UIT-T M.1400)

<http://www.itu.int/itu-t/inr/icc/index.html>

País o zona/código ISO Nombre de la Empresa/Dirección	Código de la empresa	Contacto
Ukraine / UKR Ukraine / UKR Ucrania / UKR		
UMC LIR		
Closed Joint Stock Company Ukrainian Mobile Communications 15, Leipzigska Str. KYIV 01015	UMC	Olena Tarasova Tel: +380 50 110 3905 Fax: +380 50 110 3896 E-mail: otarasova@umc.com.ua

Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales (Según la Recomendación UIT-T E.118) (Situación al 1 de abril de 2005)

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 833 – 1.IV.2005)

(Enmienda N.º 3)

P 40 **Luxemburgo** **ADD**

<i>País/zona geográfica</i>	<i>Empresa/Dirección</i>	<i>Identificación de expedidor</i>	<i>Contacto</i>	<i>Fecha efectiva de utilización</i>
Luxemburgo	Tango S.A. 75 route de Longwy L-8080 BERTRANGE	89 352 77	Alex Zivoder 75 route de Longwy L-8080 BERTRANGE Tel: +352 2777 7101 Fax: +352 2777 7889 E-mail: alex.zivoder@tele2.com	6.IX.2005

P 41 Madagascar 89 261 03 *SACEL, Madagascar S.A.* **SUP**

<i>País/zona geográfica</i>	<i>Empresa/Dirección</i>	<i>Identificación de expedidor</i>	<i>Contacto</i>	<i>Fecha efectiva de utilización</i>
Madagascar	SACEL, Madagascar S.A. Immeuble Ifanomezantsoa II Lot: II b 18, Escalier Ranavalona I 101 ANTANANARIVO	89 261 03	Mukhtar Hashim SACEL, MADAGASCAR S.A. Immeuble Ifanomezantsoa II Lot:II b 18, Escalier Ranavalona I 101 ANTANANARIVO Tel: +261 20 22 674 72 Fax: +261 20 22 674 82 E-mail:	30.I.1998

P 41 Madagascar 89 261 02 *Société Malgache de Mobiles* **LIR**

<i>País/zona geográfica</i>	<i>Empresa/Dirección</i>	<i>Identificación de expedidor</i>	<i>Contacto</i>	<i>Fecha efectiva de utilización</i>
Madagascar	Orange Madagascar Bâtiment Galaxy Plaza 2 ^e et 3 ^e niveaux Parc d'activités Galaxy Rue Docteur Raseta Joseph ANDRAHARO 101 ANTANANARIVO	89 261 02	Patrice Pezat Orange Madagascar Bâtiment Galaxy Plaza 2 ^e et 3 ^e niveaux Parc d'activités Galaxy Rue Docteur Raseta Joseph ANDRAHARO 101 ANTANANARIVO Tel: +261 20 22 60953 Fax: +261 20 22 60955 E-mail:	

**Procedimientos de marcación
(Prefijo internacional, prefijo (interurbano) nacional
y número nacional (significativo))
(Según la Recomendación UIT-T E.164)
(Situación al 1 de enero de 2005)**

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 827 – 1.I.2005)

(Enmienda N.º 9)

País/zona geográfica	Indicativo de país	Prefijo internacional	Prefijo nacional	Número nacional (significativo)	Nota
----------------------	--------------------	-----------------------	------------------	---------------------------------	------

P 3 Armenia (República de) LIR

Armenia (República de)	374	00		8 cifras	
------------------------	-----	----	--	----------	--

**UNIÓN INTERNACIONAL DE TELECOMUNICACIONES
UNIÓN POSTAL UNIVERSAL**

CUADRO BUROFAX

Servicio facsímil público internacional entre oficinas públicas

Versión electrónica: <http://www.itu.int/itu-t/bureaufax>

(Rec. UIT-T F.170)

- Bajo el título **Data 7: Pakistan – Swaziland**
LAS INFORMACIONES CON REFERENCIA A **PARAGUAY** SE HAN MODIFICADO:

**DERNIÈRE MODIFICATION
22.IV.2005**

PARAGUAY

**LAST MODIFICATION
22.IV.2005**

PARAGUAY

**ÚLTIMA MODIFICACIÓN
22.IV.2005**

PARAGUAY

**BUROFAX
TELECOM
CONTACT/CONTACTO:**

Compañía Paraguaya de Comunicaciones S.A.
(COPACO S.A.)
Unidad de Negocios de Cabinas Telefónicas
Públicas
Ex Combatientes del Chaco No 633-Fdo. de
la Mora

TG
TLX

FAX +595 21 512 774
TF +595 21 219 2543

PARTIE II

PART II

PARTE II

A	B	C	D	E	F	G	T
X		X	X	X		X	

PARTIE III

PART III

PARTE III

1a	1b	2	3	4a	4b	4c
	TÊTE DE LIGNE/GATEWAY/ CABEZA DE LÍNEA	RÉSEAU/NETWORK/ RED-RTPC/PSTN				
	15 de agosto	+595 21 458122				
	Sajonia	+595 21 426786				
	Barrio Obrero	+595 21 390919				
	Terminal	+595 21 551695				
	San Vicente	+595 21 332677				
	Tembetary	+595 21 555688				
	Trinidad	+595 21 297653				
	I.P.S.	+595 21 299297				
	Shopping del Sol	+595 21 615191				
	Central II	+595 21 210245				
	Villa Morra	+595 21 615192				
	Palacio de Justicia	+595 21 426793				
	Eusebio Ayala	+595 21 558120				
	Mall Excelsior	+595 21 440485				
	Palma	+595 21 497956				
	Fernando de la Mora	+595 21 552151				
	Lambaré	+595 21 908613				
	San Lorenzo	+595 21 580217				
	Ypane	+595 275 32500				
	Luque Central	+595 21 646184				
	Aeropuerto	+595 21 648213				
	San Antonio	+595 21 991308				
	Emboscada	+595 529 20310				
	Capiata	+595 28 33728				
	Nemby	+595 21 964541				
	Limpio	+595 21 781700				
	Mariano Roque Alonso	+595 21 755319				
	Piquete Cue	+595 21 770204				
	Concepción	+595 31 42222				
	Caacupe Central	+595 511 43800				
	Villarrica	+595 541 41443				
	Coronel Oviedo	+595 521 203802				
	Encarnación	+595 71 205742				
	Ayolas	+595 72 222599				
	San Juan Bautista Misiones	+595 81 212654				
	Guarambaré	+595 293 932699				
	Paraguari	+595 531 33046				
	Ciudad del Este – Central	+595 61 572004				
	Pilar – Central	+595 86 31024				
	Pilar – Terminal	+595 86 31022				
	Pedro Juan Caballero	+595 36 70900				
	Yby Yau	+595 39 400				
	Bella Vista Norte	+595 38 222				
	Filadelfia	+595 491 33040				
	Loma Plata	+595 492 52644				
	Mariscal Estigarribia	+595 484 247300				

Plan de numeración nacional (Según la Recomendación UIT-T E. 129 (09/02))

Versión electrónica: <http://itu.int/itu-t/inr/nnp/>

Se solicita a las Administraciones que comuniquen a la UIT los cambios efectuados en sus planes de numeración nacional o que faciliten información sobre las páginas web consagradas a su respectivo plan de numeración nacional, así como los datos de las personas de contacto. Dicha información, de consulta gratuita para todas las Administraciones/EER y todos los proveedores de servicios, se incorporará en la página web del UIT-T.

Además, se invita amablemente a las Administraciones a que, en sus páginas web sobre planes de numeración nacional o al enviar la información a UIT/TSB (e-mail: tsbtson@itu.int), utilicen el formato descrito en la Recomendación UIT-T E.129. Se recuerda, por otra parte, a las Administraciones que deberán asumir la responsabilidad de la oportuna puesta al día de su información.

Durante el periodo del 15.IV.2005 al 1.I.2005 han actualizado sus planes de numeración nacional de los siguientes países en las páginas web:

<i>Armenia</i>	(indicativo de país +374)
<i>Burkina Faso</i>	(indicativo de país +226)
<i>Chile</i>	(indicativo de país +56)
<i>Gambia</i>	(indicativo de país +220)
<i>Kuwait</i>	(indicativo de país +965)
<i>Mozambique</i>	(indicativo de país +258)